

**Pust tudi v Avstraliji:** Pust je ljudska šega in tradicionalno praznovanje konca zime in skorajšnjega začetka pomladi (pri nas v Avstraliji bi to naj bilo konec poletja in priprava na jesen). Hrupno veselje, obilno uživanje hrane in pijače, ter dejanja, naj odženejo zimo in vplivajo na rodovitnost v prihajajočem letu. V Sloveniji so pred nedavnim še hodile v pustnem času maškare. Te šeme so v nekaterih krajih imele stalno obliko in naziv.

Tako nekako želimo obdržati to slovensko tradicijo Slovenci raztrešeni po svetu, ko prirejamo pustne zabave z zamisljo, da privabimo čim več maškar. Pri SDM smo imeli pustno rajanje v soboto 9. februarja. Bil je prijeten večer ob zvokih ansambla Lipa, ki je prijetno razveselil vse prisotne. Kakor je videti na sliki, zbralo se je kar ugodno število našemljenih, da so sodniki imeli spet kaj za zbirati, saj so najboljše bile tudi nagrajene, in to so bili:

1. Marisa Cotič (Madam de Paris)
2. Terry (Julius Caesar)
3. Paul Bevc (Dojenček)

To leto nam je bilo še vreme naklonjeno, huda vročina ni namreč najbolj primerna za šeme.

Anica Markič

## Vljudno vabljeni na Športno-Zabavni dan v nedeljo 3. marca

Na programu imamo številne športne aktivnosti, organizirane skupno: Lovska družina, balinaška sekcija, mladina, otroci - pač nekaj za vsakega. V načrtu imamo tenis, odbojko, mali nogomet, balinanje, streljanje z zračno puško, biljard in še veliko drugega. Vse te športne aktivnosti 'za smeh'. K sodelovanju kličemo slehernega, neglede na izkušnjo, saj nobeno tekmovanje ne bo 'resno'. Pričetek aktivnosti že ob devetih dopoldan. (Ne pozabite premakniti ure eno uro nazaj). Vsi talenti: pevci, pesniki, harmonikaši ali druge instrumentalne zabavne točke - vabljeni ste da prisustvujete pri popularni atrakcije "Pokaži kaj znaš", ki bo istega dne od 1 - 5h popoldan. Za konec popoldneva se bomo sprostili ob zvokih mlade glasbene skupine "Dobri Prijatelji". Domace hrane in zlahne kapljice ne bo zmanjkalo. Vabljeni ste, da se nam pridružite.

\*\*\*\*\*

Everyone is invited to a Sports-Recreation Day at SDM on Sunday, 3rd March. Activities organised include shooting, bowling, snooker, tennis, volleyball and soccer - all to make it a 'fun day' for all. The day will start at 9am (don't forget to turn your clock back 1 hour). All "talents" are invited to participate in the SDM Variety Show from 1-5 pm. Singers, keyboards, accordions, poets or any other entertaining acts, please call Vic Lampe on 437.1226. The day will end with a dance, entertainment being provided by the young band "Good Friends". Food and drink will be available



Na Pustni Zabavi pleše  
"Madam de Paris"  
(Marisa Cotič)  
z možem Borisom.



# vestnik

GLASILO  
SLOVENSKEGA DRUŠTVA MELBOURNE

LASTNIK - PUBLISHER  
SLOVENIAN ASSOCIATION MELBOURNE  
P.O. BOX 185  
ELTHAM VIC 3085

## Vestnikov Odbor - Vestnik Committee:

Draga Gelt, Sandra Krnel, Jana Lavrič,  
Anica Markič & Vinko Marn.

## Tisk - Printed by:

Distinction Printing  
164 Victoria St., Brunswick, 3056.

## Letna naročnina - Annual subscription:

Australia - \$20  
Overseas - \$32

Vaše prispevke pošljite najkasneje do 5. v mesecu.  
Rokopisov in nenaročenih fotografij ne vračamo.  
Za podpisane članke odgovarja pisec sam.



## OBVESTILO

Slovenska kuhinja SDM bo odprta na  
Velikonočno nedeljo, 31. marca.

Če želite skupno z družino in prijatelji na kosilo,  
zakaj ne v Eltham -  
lahko se boste sprostili v domači družbi.

Nujno so potrebne rezervacije, katere sprejema Marija  
na tel. štev. (054) 29.5126 ali Viktor na 437.1226.

\* \* \* \* \*

Vabljeni ste tudi na Velikonočni piknik na 1. aprila.  
Kuhinja odprta od 11. ure naprej in za veselo  
razpoloženje bo igral ansambel "Karantanija".

|            |                                |        |
|------------|--------------------------------|--------|
| Vstopnina: | Člani:                         | \$6.00 |
|            | Nečlani:                       | \$8.00 |
|            | Upokojenci in učenci (člani)   | \$4.00 |
|            | Upokojenci in učenci (nečlani) | \$6.00 |

\* \* \* \* \*

You are invited to Easter Sunday Lunch at SDM on  
Sunday, 31 March.

If you are planning lunch with family and friends, why  
not come to Eltham and enjoy the homely atmosphere.

Reservations are necessary and can be made by  
ringing either Maria on (054) 29.5126 or  
Victor on 437.1226.

\* \* \* \* \*

You are also invited to our traditional Easter Monday  
Picnic on the 1st April - Kitchen open from 11 am.

We will also be able to dance to the tunes of the  
popular band "Karantania".

|          |                                          |        |
|----------|------------------------------------------|--------|
| Tickets: | Members:                                 | \$6.00 |
|          | Non-Members:                             | \$8.00 |
|          | Pensioners and Students (members)        | \$4.00 |
|          | Pensioners and Students<br>(non-members) | \$6.00 |



## S.D.M. SNOOKER GROUP

A Snooker Group meeting took place on the 9th December, most  
players were in favour of having a regular monthly competition on  
the second Sunday of each month, unless we are playing against the  
German Club, which would take its place for that month. A large  
number of Snooker players are also members of the Bowlers and  
Hunters so time limits are appreciated.

The Snooker Rules were voted to stay as they are as they are  
working well. The Group Leader was re-elected - I thank the  
members for their trust. It was agreed to replace the small Snooker  
table by a regular one so competitions can be finished in less time.

Vests and Badges are available and will be handed out on the Sports  
Day on Sunday, 3rd March at 10 am. Surplus badges are available  
for collectors at \$6 each. Photos will be taken so all players be  
here on time with a smile and wearing white shirts and light grey  
trousers.

It was agreed at the Snooker Group meeting that any player leaving  
Melbourne, or for any other reason no longer able to play, they will  
be required to either sell or donate their vest to the Snooker Group  
as it would be sad to break up the collection.

The results of the knock-out competition held on Sunday, 9th  
December, 1990 were as follows:

|     |                 |
|-----|-----------------|
| 1st | Tony Stopar     |
| 2nd | Elvis Tomsic    |
| 3rd | Robert Udovicic |

This competition was kindly sponsored by STEVE MAVRIC of  
"S. MAVRIC & SONS" (Tel: 434.6711). Thanks Steve!

The results of the 10-Players competition were:

|     |                        |
|-----|------------------------|
| 1st | Tony Stopar (again)    |
| 2nd | David Strancar (son)   |
| 3rd | Karl Strancar (father) |

## SDM HARMONIKA GROUP 3 February, 1991

The Button Accordion Club has come out of hibernation since the  
last "Show What You Know" event.

S.D.M. was fortunate in finding a Slovenian music teacher who has  
a long history of wide-winning Diplomas, Scholarship in Toronto  
and audience approval for mastering this instrument. It was an  
enjoyable drive to Emerald Hills, where lessons have commenced  
and will continue doing so on the first Sunday of each month at  
11am, for about 6 months or as required, starting with SLAK as the  
instrument is the same, and progressing to AVSENIK.

Anyone interested in Freitoner-Harmonika Lessons, please contact  
award-winning teacher, Branko Srnc on (059) 68.3357 or Vic  
Lampe on 437.1226.

Vic Lampe



# DOGAJANJA PRI SDM . . .

Še donijo odmevi, ko smo si ob nastopu novega leta izrekli srečo, zdravje, mir in še marsikaj. Kljub svetovni napetosti smo upali, da bo premagala zdrava pamet človeštva in se z dialogom preprečila kruta usoda vojne v Perzijskem zalivu. Še vedno upamo na ugodno rešitev in konec vojne, preden bo prelite še veliko več krvi. Čeprav je vojna oddaljena od nas, pa vendarle vpliva tudi na nas. Misel hiti do besed preroka Nostradamusa.

Prazniki so za nami, dopusta je konec, sedaj pa kar urno spet nazaj na delo. Počutje brez obveznega dela je prijetno, čeprav smo v tem kritičnem času zelo hvaležni, če sploh imamo službo. Ob končanem dopustu pa se sleherni le rad vrne spet domov. Vsi pa le nismo bili tako srečni, kot večina – eni smo ostali na delavnih mestih, ter bomo dopust uživali bolj pozno v letu.



Miklavževanje 1990

Pri SDM je bilo kar aktivno ves ta čas. Na božični dan je lani (nekako čudno zveni beseda 'lani') prvič bila odprta naša jedilnica. Prijavilo se je zelo lepo število gostov. Marija Cvetko, s pomočjo 'uslužbencev', je primerno okrasila jedilnico in vse mize. Jedilnik je bil zelo bogat, hrana okusno pripravljena, kot je to zmožna Marija; postrežba pa enkratna. Po kosilu tudi domače glasbe ni zmanjkalo. Vsi navzoči so bili zares srečni in zadovoljni, ko so se proti večeru podajali na pot domov. Vabljeni ste že sedaj tudi na kosilo na Velikonočno nedeljo.

Tradicionalni piknik na Štefanovo je bil izredno lepo obiskan. V zadoščenje je organizatorjem, ko si primoran dodati v dvorano še dodatne mize, ne pa, da se oziraš po praznih mizah. Obisk je bil zares nad vse pričakovanje. Izredno veliko število je bilo tudi gostov iz domovine in iz drugih koncev sveta. Vsem dobrodošlica in prijetno počutje v naši družbi!

Najbolj pester večer celotnega leta je verjetno Silvestrov večer. Tudi letos je bila dvorana nabito polna. Eni so prišli že rano, da so se še navečerjali pred plesom; le zakaj bi se morale gospodinje truditi ob štedilnikih doma, ko pa na hribu tako prijetno diši iz kuhinje.

Na srečo smo tik pred Božičem v dvorano obesili osem 'fans' (ventilatorjev), da je bilo lažje prenašati vročino. Ob prijetnih zvokih mladih muzikantov namreč ni nobenega motilo, če se je pošteno spotil. Bolj kot plesalci, se je potil Pirnatov Peter, saj je dal vse od sebe, s takim veseljem je raztezal svojo harmoniko. Prišla je polnoč. Nastopilo je novo desetletje! Stisnili smo si roke, si zaželeli eden drugemu sreče v novem letu in nato še pozno v noč nadaljevali z rajanjem. Bogata loterija je povzročila precej zanimanja, saj je bil glavni dobiček dragocena zlata zapestnica, katero sta podarila Lidia in Dragan Živkovič, lastnika trgovine za zlatnino v Dandenong-u. Hvala vsem darovalcem, ki ste darovali za loterijo.

Na pobudo Viktorja Lampeta, je v ponedeljek 28. januarja, bil na hitro organiziran "Australia Day Picnic". Tokrat so bile nameščene mize kar pod šotorom na vaškem trgu. Marija Cvetko je poskrbela, da je deloval tudi BBQ, za domače razvedrilo sta poskrbela Viktor Lampe in Marjan Svetina. Po vseh poročilih je bil lep, prijeten popoldan.

Vsem študentom, ki so uspešno dokončali VCE, se številnim čestitkam pridružuje tudi SDM, saj smo ponosni na vaš sleherni uspeh. Ne tako uspešnim pa sožalje, vendar naj zaradi tega nihče ne obupa. Ko se zaprejo ena vrata, se vedno nekje odprejo druga.

Posebne omembe vredno je uspešno dokončan študij naše zelo ugledne članice, Magde Pišotek. Kljub temu, da skrbi za pet člansko družino, sodeluje pri SDM, povrh pa ima še številne druge obveznosti, in je poučevala na osnovni šoli, je Magda zelo uspešno dokončala študij "Graduate Diploma in Computing" na La Trobe univerzi. Ne samo, da je dobila visoko odlikovanje, diplomirala je z najvišjo oceno sovrstnikov. Magda sedaj poučuje matematiko, vero in 'computing' na srednji šoli "Mt Lilydale College". Magda, sprejmi tudi naše čestitke in obilo sreče na novem delavnem mestu.

Franco Pongračič, nekdanjemu dolgoletnemu odborniku SDM in zvestemu članu izrekamo željo, da bi čim prej spet popolnoma ozdravel in še dolgo let zavedno sodeloval pri lovski družini.

Nesreča je v službi doletela Zvonota Špilarja. Podaljšal si je dopust, toda proti svoji volji. Zvono, želimo ti hitrega okrevanja in čim manj bolečin.

Za nekaj dni se je nahajal v bolnici (na dopustu) Franc Fekonja. Ni bilo nič nevarnega, a vsekakor upamo, da je operacija bila uspešna. Franc, obilo zdravja še v nadalje.

Gospa Klemenčič, članica upokojenske družine se nahaja v bolnici v Box Hill-u. Tudi njej izrekamo skorajšnje okrevanje in povrnitev v družbo svojcev.

Za kratek čas se je nahajala v bolnici tudi "mama" Ivana Krnel. Kot vsem drugim, tudi njej želimo hitrega okrevanja in obilo zdravja.

(nadaljevanje na 5. strani)



# NAŠI BALINARJI

Ponovno so se začela balinarska tekmovanja za leto 1991. Prvo tekmovanje je bilo pri društvu Planica. Ženska ekipa SDM, katero so sestavljale: Elza Gomizel, Maria Špilar in Milka Kristan, so dosegle drugo mesto, moška ekipa 4. mesto. Sledilo je tekmovanje za letni pokal slovenske balinarske zveze za Viktorijo, kateri bo predan na balinarskem letnem plesu, 25. maja, letos pri SDM. Za ta pokal se tekmuje enkrat pri vsakem društvu.

**Opravičilo:** V zadnji številki Vestnika je bil podan napačen rezultat medčlanskega tekmovanja v skupini B. Pravi rezultat je sledeč:

1. A. Brgoč
2. V. Gomizel
3. B. Cotič



Pridne balinarke SDM, na Jadranu 28.10.90, za "Jadran Cup".

Prva vrsta od l. proti d:

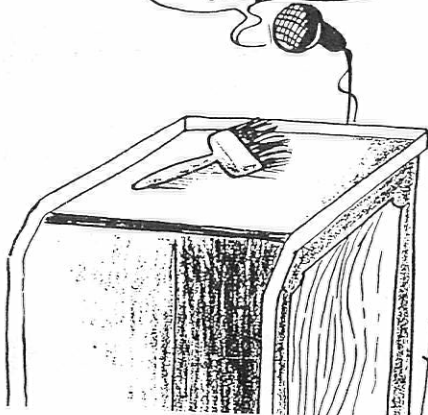
Sandra Krnel, Fanika Mostosi in Marija Špilar – 2. mesto.

Druga vrsta od l. proti d:

Elza Gomizel, Vida Škrli in Paula Kalister – 3. mesto.

\* \* \* \* \*

**JAZ ŽIH VENI URI  
VEČ NAFARBAM  
KOT TI!**



*Ne pozabite, da je naša knjižnica odprta  
vsako nedeljo;  
na izbiro imate kakih 1200 knjig.*

*Ob sredah zvečer, s pričetkom ob osmih,  
je BINGO.*

*V četrtek zvečer so vaje pevskega zbora –  
še vedno potrebuje vodja več pevcev –  
kje ste vsi tisti katere vas je bog obdaril  
z lepim glasom za petje?*

*Prav tako se vsaki četrtek zvečer zbirajo lovci.*

*Ob petkih zvečer pa vabijo balinarji.*

*Pa pravite, da vam je dolgočasno!*

*Ob nedeljah vas vabi naša pridna kuharica,  
da vam postreže z okusno domačo hrano.*

*V slučaju, da ste zaužili preveč hrane,  
se nato lahko sprehodite po našem tako lepem  
'slovenskem hribčku'*

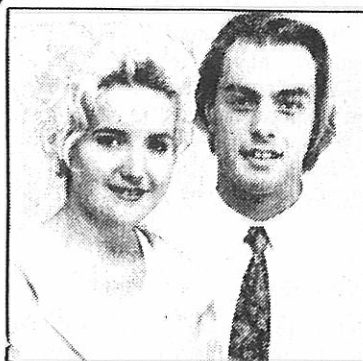
*in takoj se boste počutili bolj prijetno.*

*Vedno so dobrodošli tudi vaši prijatelji.*

*Mislim, da smo Slovenci lahko le ponosni na svoj uspeh,  
še posebno ko pogledamo kako malo nas je in  
kaj smo si zgradili s svojimi lastnimi žulji.*

## Vsepovsod najdemo Slovenca ...

Pri listanju lokalnega časopisa, sem pred nekaj dnevi zasledila med drugimi lokalnimi novicami, tudi naslednji oglas.



### David Krnel

of Hair Excess would like to welcome Kim Steer formerly of URIKZ Haircutters in Ringwood & winner of the total look competition at the Hilton Hotel to his new & innovative Hairdressing Salon in Macedon Plaza.

D13210563



### Shop 8 Macedon Plaza

Cnr Manningham Rd  
and High St  
Lower Templestowe

**850 8422**

David, k tako lepemu dosežku, ti iz srca čestitamo in upamo, da bo tvoj "business" res uspešen, še posebno v teh ne-tako-rožnato finančnih časih.

Vsi, ki želite novo pričesko ali karkoli frizerskega, prepričana sem, da vam bo David z veseljem ustregel in še v slovenščini se lahko pogovorite.

Jana Lavrič

(nadaljevanje s 3. strani)

\* \* \* \* \*

12. februarja se je Anka Brgoč srečala z Abrahamom. Za tvoj življenski praznik, Anka, ti iskreno čestitamo in želimo še mnogo zdrava in srečna leta.

\* \* \* \* \*

Moharjeva družina je ponovno obogatela. Hčerka Tatjana je rodila še eno hčerkico. Veliko zdravja, veselja in sreče staršem in starim staršem.

\* \* \* \* \*

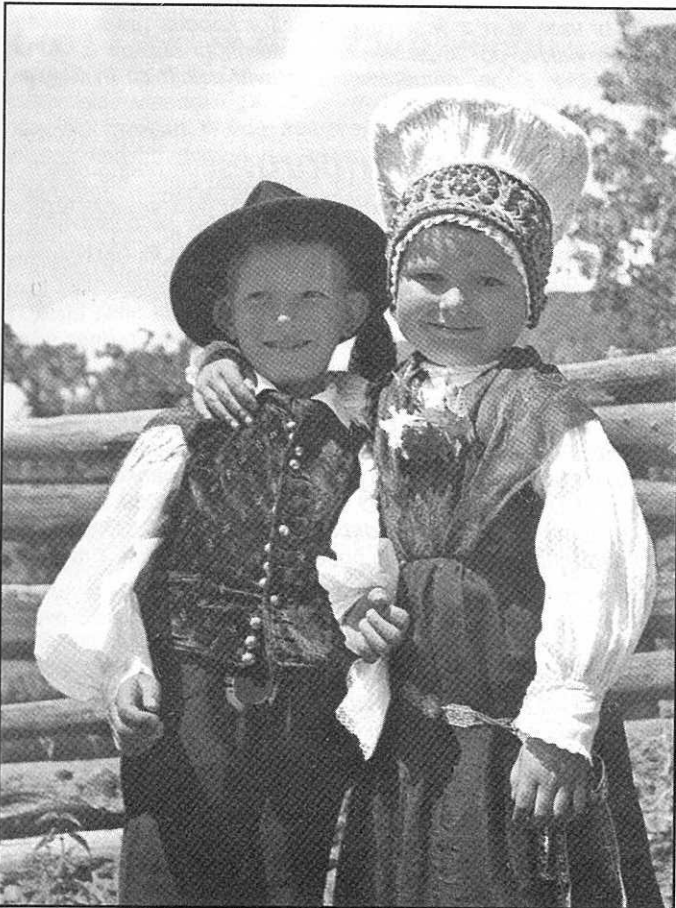
Francu Jelovčanu in Janezu Zemliču izrekamo sožalje ob izgubi njunih mater v domovini. Francu je mama umrla na božični večer in Janezu nekaj dni pozneje. Oba sta se udeležila pogreba. To pa nikakor ne olajša bolečine srca katere trpita. Iskreno sožalje tudi Pepci Novak ob izgubi brata.

\* \* \* \* \*

Vse člane slovenskega društva Melbourne obveščamo da nadaljujemo s pripravami, da bi končno tudi naše društvo postalo 'incorporated' ali registrirano. Več o tem vas bomo obvestili pravočasno, saj bomo sklicali izredno skupščino z namenom za odobritev članov.



Anica Markič



venije . . .

## SLOVENIA CONFIDENT OF INDEPENDENCE NEXT YEAR

### Belgrade, Sunday

*The rebel republic of Slovenia would achieve independence by next year and hopes of holding Yugoslavia together had faded, the Slovenian President, Mr Milan Kucan, said yesterday.*

*Mr Kucan, one of Slovenia's most respected leaders, said yesterday's failure of talks on Yugoslavia's future showed the country's six constituent republics would not be able to live together even in a loose, confederal alliance.*

*Slovenia and Croatia, two north-western republics that dumped communism last year, have said they will remain in Yugoslavia even if it became a loose confederation of sovereign states.*

## NEKAJ O FOLKLORI

*V soboto, 23. februarja 1991 ob 7.30 zvečer, nastopa folklorna skupina SDM na povabilo gospe Štefke Matkovič, na festivalu mesta Geelong.*

*Za pripravo je te dni malo časa in mladina bo skupno z mladino slovenskega društva Ivan Cankar Geelong predstavila Slovence Avstralcem. Plesalci in, upamo, harmonikar Viktor Lampe, bodo nastopili z venčkom gorenjskih plesov v gorenjskih narodnih nošah, a ne v popolnih.*

*Veliko mladine se gotovo še spomni, kako sva s pokojnim Božom Lončarjem opominjala mladino, naj si vendar obleče popolno nošo, ali pa raje nič, če ne mislijo uporabiti celotne narodne noše.*

*Sedaj, po tolikih letih, moram priznati "napako", na katero je mene in Mileno Brgoč opozorila folkloristka Maroltove skupine v Ljubljani in kostumografinja, Ljuba Vrtovec-Pribac, na januarskem seminarju folklornih plesov, da je bolje, če mlada dekleta in otroci, nimajo nič na glavi, kot pa avbe, če nimajo zavijačk.*

*Upam da bodo navdušeni, zmožni mecenji kmalu lahko finančno podprli Ljubino strokovno vodstvo nove vse-slovenske folklorne skupine v Melbourne, oziroma v Viktoriji, ki bo zastopala Slovence in tudi omogočili Ljubi nakup in ureditev vseh narodnih noš, da ne bo več nobene napake. Ljubo čaka orjaško delo v prevzgoji Slovencev v Sloveniji in drugod po svetu, ko bo vse treba prevzgojiti in prepričati, da so vsa ta leta, vse razglednice, spominki, turistični vodiči, filmi in knjige, prikazale gorenjsko narodno nošo z "napako", ko so si mlada, neporočena dekleta in deklice nadele avbo na glavo namesto majhnih zavijačk.*

*Kdo se ne spominja razglednice in slike v koledarju Izseljenke Matice - slike vasovanja: dekleta sloni na balkonu gorenjske hiše, okrašene z nageljni, fant pa na lestvi? Mlado, neporočeno dekle z avbo na glavi!*

*Prepričana sem tudi, da se moji želji za njen uspeh pridruži še veliko drugih Slovencev.*

*Zbolela pa je pripomba Ljube, da ni o nobeni folklorni skupini v Avstraliji vedela popolnoma nič, čeprav obstajajo že več kot 20 let. Škoda, da se ob neštetih obiskih v domovini, ali pa tukaj, ni zdelo vredno omeniti delovanja plesnih skupin, naj bo folklornih ali pa simboličnih.*

**Draga Gelt**  
8.2.1991

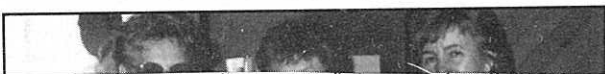
\* \* \* \* \*

# NAŠI BALINARJI

Ponovno so se začela balinarska tekmovanja za leto 1991. Prvo tekmovanje je bilo pri društvu Planica. Ženska ekipa SDM, katero so sestavljale: Elza Gomizel, Maria Špilar in Milka Kristan, so dosegle drugo mesto, moška ekipa 4. mesto. Sledilo je tekmovanje za letni pokal slovenske balinarske zveze za Viktorijo, kateri bo predan na balinarskem letnem plesu, 25. maja, letos pri SDM. Za ta pokal se tekmuje enkrat pri vsakem društvu.

**Opravičilo:** V zadnji številki Vestnika je bil podan napačen rezultat medčlanskega tekmovanja v skupini B. Pravi rezultat je sledeč:

1. A. Brgoč
2. V. Gomizel
3. B. Cotič



pa je bil poslan še zadnji ček v vrednosti \$9,000. Skupna vsota zbranega denarja v Viktoriji je tako \$34,000. Kot zanimivost – v vsej Avstraliji je poslana vsota okrog \$80,000.

Radi bi se zahvalili vsem, ki ste se z razumevanjem in darežljivostjo odzvali klicu na pomoč.

N.B: Zaradi obilice dela, pa se vam opravičujemo, ker še niste prejeli potrdil. Pričakujte jih v tem mesecu. Vsem še enkrat iskrena hvala.

**Ko-ordinator za Začasni odbor  
pater Niko Žvokelj**

\* \* \* \* \*

## IZID PLEBISCITA O NEODVISNOSTI SLOVENIJE

Plebiscita o samostojnosti in neodvisnosti Slovenije se je v nedeljo, 23. decembra 1990, udeležilo 93.5 odstotka volilnih upravičencev (1.362 milijona državljanov), za jih je glasovalo 88.5 odstotka, proti 4 odstotki, 0.9 odstotka glasovnic pa je bilo neveljavnih. V skladu z zakonom o plebiscitu je slovenska skupščina na zasedanju 26. decembra sporočila rezultate plebiscita in razglasila Republiko Slovenijo za samostojno in neodvisno državo. V naslednjih šestih mesecih bo Slovenija postopoma prevzemala vse državne pristojnosti, torej tudi tiste, ki so zdaj še v rokah jugoslovanske federacije in njenih teles.

Kot poudarjajo vodilni slovenski državniki, to ne pomeni odcepitve Slovenije od Jugoslavije, pač pa vzpostavljanje takšnih odnosov, da bo mogoč enakopraven pogovor z drugimi republikami tako o pravnem nasledstvu federacije kot o bodoči ureditvi odnosov med dosedanjimi konstitutivnimi deli federacije. Slovenski zunanji minister dr. Dimitrij Rupel je zato tujim novinarjem na eni izmed tiskovnih konferenc pokazal potni list Republike Slovenije, po drugi strani pa poudaril, da slovenska politika ne želi delovati revolucionarno, temveč se hoče z drugimi v Jugoslaviji pogajati o stvareh, ki so dobre za Slovenijo in za vse druge.

Na slovenskem plebiscitu je bilo okrog dvajset tujih opazovalcev, med njimi predstavniki avstrijskega, italijanskega in evropskega parlamenta ter predstavniki pokrajinskih parlamentov sosednjih avstrijskih in italijanskih dežel; vsi so pohvalili izvedbo plebiscita in poudarili, da o njegovi legitimnosti ne more biti nikakršnih dvomov.

## ROGAŠKI SILVESTRSKI REKORD Novo leto je v zdravilišču pričakalo kar 1500 gostov

V zdravilišču Rogaška Slatina je novo leto dočakalo rekordno število ljudi, kar 1500. Vsi hoteli so bili razprodani že dva meseca pred silvestrovanjem, restavracije pa so bile zadnjo noč v letu celo prepolne. Kar 900 gostov je prišlo iz tujine, največ iz Avstrije, Italije, Nemčije in Švedske, med domačimi gosti jih je bilo največ iz Slovenije in Hrvaške,

veliko pa je bilo tudi domačinov. V Rogaški Slatini je silvestroval tudi Kurt Müller, ugledni švicarski zbiralec, ki je zdravilišču podaril že 30.000 listov stare grafike neprecenljive vrednosti.

Novo leto so v Rogaški pričakali kar na sedmih različnih mestih. Program je bil povsod pester – z glasbo, čarodejem, plesnim parom, nagradnimi igrami. Opolnoči so voščili gostom vsi šefi hotelov in izrazili upanje, da so se prijetno počutili ter da bodo tudi v prihodnje radi prihajali – bodisi ob novem letu ali kakšni drugi priložnosti.

Za zabavo so poskrbeli že pred silvestrovim in tudi po nadaljši noči. Nemara je bila najbolj atraktivna predsilvestrska zabava Pižama bal v hotelu Sava. Udeležilo se je je kar 500 gostov, skoraj polovica v pižamah.

(ad)



**Karavanška Voda:** Med kupci po svetu vlada precejšnje zanimanje za nakup pitne vode iz izvira v karavanškem predoru. To vodo naj bi vozili v koprsko pristanišče, od tam pa naprej v svet. Predvidevajo, da bodo prve količine vode lahko poslali že marca letos, to pa pomeni, da naj bi vsak dan z Jesenic odpeljali v koprsko pristanišče vsaj trije vlaki s po 36 zabojniki, v katerih bi bilo po 20 ton vode. V Luki Koper nameravajo postaviti polnilnico in druge potrebne obrate.

**McDonalds v Mariboru:** Štirim podružnicam McDonaldsovih lokalov v Jugoslaviji naj bi se kmalu pridružila še peta v Mariboru. Predstavniki McDonaldsa so pripravljeni vložiti 2.5 milijona USD, s tem denarjem pa naj bi zgradili ali temeljito prenovili 600 kvadratnih metrov restavracijskih prostorov v središču mesta, poleg tega nameravajo zaposliti od 90 do 150 novih delavcev.

**Novi Bankovci:** Do konca marca bo Narodna banka Jugoslavije umaknila iz obtoka 4 dinarske bankovce. Tako s 1. aprilom ne bosta več zakonito plačilno sredstvo bankovca za 2 milijona YUD in 5000 000 YUD, izdana avgusta 1989, in za 50 YUD oziroma za 200 YUD, izdana 1. januarja 1990. Do konca decembra prihodnjega leta jih bodo namreč zamenjali z novimi bankovci.

**Nov Bankovec:** Narodna banka Jugoslavije bo 30. januarja dala v obtok nov bankovec za 1000 YUD. Na njem bo upodobljen znani jugoslovanski znanstvenik Nikola Tesla.

**Po Večer-u in IN-u  
Priredil Vinko Marn**



# Novice in zanimivosti iz Slovenije . . .

**Hitri Vlaki:** Maja naj bi med Zagrebom, Ljubljano, Münchnom in Dunajem stekla hitra železnica, po kateri bo vozil vlak s hitrostjo 200 kilometrov na uro. Prvi dve kompoziciji bosta nosili ime **Mimara**, vagone pa že preizkušajo na Dunaju.

**Irak in Slovenija:** Slovenska podjetja so imela v Iraku za 253 milijonov USD podpisanih, vendar še ne realiziranih pogodb, v njihovo uresničevanje pa so že vložila nekaj sredstev. Po podatkih Gospodarske zbornice Slovenije so v preteklem letu slovenskim podjetjem zapadle terjatve v višini 102.9 milijona USD, v letu 1992 in v naslednjih letih pa zapadejo še terjatve v vrednosti 88.3 milijona USD.

**Zidani most popravljajo:** V Zidanem Mostu že nekaj časa popravljajo oziroma utrjujejo stari kamniti zidani most, ki so ga gradili v letih 1825 - 1826. Most so poškodovali hlodi in drugi predmeti, ki so se ob povodnji 1. novembra zaletavali vanj.

Čeravno je zaradi poškodb promet čez stari most samo oviran, bo prej ali slej treba ob njem za potrebe sedanjega prometa te magistralne ceste zgraditi primeren nov most.

**V banko tudi ob nedeljah:** Pomurska banka na glavni cesti v Moravskih Toplicah ob nekdanji recepciji, v kateri je zdaj slaščičarna, odprla novo poslovalnico. V novi ekspozituri, ki je že osma v večjih krajevnih središčih soboške občine, bodo opravljali dinarske in devizne bančne posle. Banka bo, ker je pač največ gostov v toplicah ob koncu tedna, odprta tudi ob nedeljah med 9. in 11. uro. Lepo urejen objekt, ki meri 100 m<sup>2</sup>, je stal 4,3 milijona dinarjev. Zgradili so ga v rekordnih štirih mesecih. V njem bodo na začetku poslovanja zaposleni štirje delavci, po potrebi pa bodo njihovo število zvišali.

**Leto 1990 je bilo najtoplejše:** Leto 1990 je bilo s povprečno temperaturo 15,5 stopinje Celzija najtoplejše v zadnjih 140 letih. V 80. letih smo imeli skoraj za stopinjo toplejše vreme kot prej. Na osnovi meritev 2000 meteoroloških postaj po vsem svetu je ameriška Nasa objavila, da je bila povprečna temperatura zemeljske površine s 15,5 stopinje Celzija lani za 0,09 (devet stotink) višja kot leta 1989. S tem je bilo leto 1990 najtoplejše leto od začetka opazovanja in merjenja podnebja. Sedem najbolj vročih let po letu 1990 so izmerili v 80. letih: v tem desetletju je temperatura porasla skoraj za stopinjo. Raziskovalci menijo, da bo čedalje težje zanikati povezanost globalnega ogrevanja in učinka tople grede.

Po Večer-u in IN-u  
Priredil Vinko Marn

**Slovenski Plebiscit:** Tik pred Božičem lani se je v domovini vršil zgodovinski dogodek, ko je narod v velikem številu, z veliko večino glasoval za samostojno in neodvisno državo Slovenijo. Z zanimanjem smo temu značilnemu dogodku sledili tudi številni rojaki v Avstraliji. Z glasovanjem pa težave doma še niso končane. Slovenski narod še čaka dolga, naporna pot. Svojemu narodu želimo blagostanje, veliko trde volje in poguma, do lepše bodočnosti. Plebiscit je bil še le začetek.

Beseda plebiscit izvira iz latinske besede *plebiscitum*. Pomeni ljudsko glasovanje, katero izraža voljo ljudstva. Teorija plebiscita se opira na zamisel demokracije, ko ima vsak narod pravico, da si izbere svojo vlado in je možno sredstvo, da izvede samo-odločbo in ugotovi voljo ljudi. Plebiscit zagotavlja vsem narodom pravico, da svobodno odločajo o svoji usodi.

Anica Markič

## SLOVENIA CONFIDENT OF INDEPENDENCE NEXT YEAR

Belgrade, Sunday

The rebel republic of Slovenia would achieve independence by next year and hopes of holding Yugoslavia together had faded, the Slovenian President, Mr Milan Kucan, said yesterday.

Mr Kucan, one of Slovenia's most respected leaders, said yesterday's failure of talks on Yugoslavia's future showed the country's six constituent republics would not be able to live together even in a loose, confederal alliance.

Slovenia and Croatia, two north-western republics that dumped communism last year, have said they will remain in Yugoslavia only if it became a loose confederation of sovereign states.

But the communist-ruled Serbia, the biggest republic, wants Yugoslavia to remain a centrally ruled federation.

- Reuter

"The Age", 11 February, 1991

\* \* \* \* \*



## SLOVENCİ V SVETOVNEM ŠPORTU

Slovenci so sodelovali na svetovnem prvenstvu v plavanju v Perth-u. Niso pridobili velikih uspehov, vendar pa v športu naj ne velja samo prvenstvo, temveč je sodelovanje in možnost sprejeti poraz, veliko bolj hvale vredno.

Malo več pozornosti je bila deležna mlada Nataša Bokal v Avstriji, ko si je v slalomu na svetovnem prvenstvu osvojila srebrno medaljo.

Vedno bolj se pojavljajo jugoslavanska imena v svetovnem tenisu. Lani sem omenila Gorana Prpič iz Zagreba, no, letos je žel velik uspeh v Perthu in nato v Melbourne, ko se je uvrstil v četrt finale na Ford Australian Open, da o Moniki Seleš sploh ne govorim. Naj omenim le to, da Monika ni Slovenka, kot to eni mislijo, temveč je rojena v Vojvodini madžarskih staršev, v Ameriki pa živi že 6 let.

Do polfinala v konkurenci ženskih mladinskih parov, Australian Open v Melbourne, pa se je uvrstila mlada mariborčanka Tina Križan (na sliki zgoraj).

Anica Markič

\* \* \* \* \*

### TEŽKO BO RAZDELITI

- Ali je to solata za naju oba, žena?
- Seveda.
- Zakaj pa je potem na njej samo en polž?

### MOČAN DOKAZ

- Zakaj bi se rada ločila?
- Mož me vara!
- Imaš dokaze?
- Seveda. Prejšnji teden mi je brez kakršnegakoli vzroka poklonil zapestnico.

## SLOVENIJA VAS PRIČAKUJE!

Poleti do Ljubljane, Trsta  
in Zagreba – enako do Rima,  
Beograda, Frankfurta ...

Zelo dobre ekonomske  
prilike za obisk lepe  
Slovenije in vse strani  
sveta ...



Obrnite se na nas čimprej, da vam lahko pomagamo  
pravočasno dobiti potni list in jugoslovansko vizo.

Ne pozabite, da je že od leta 1952 ime GREGORICH dobro  
poznano in na uslogo vsem, ki se odpravljajo na potovanje.

**PRIDEMO TUDI NA DOM !**

**ERIC IVAN GREGORICH  
DONVALE TRAVEL**

1042-1044 Doncaster Rd,  
East Doncaster  
Vic 3109.

Tel: 842.5666 (vse ure)



(Licence No. 30218)



**euro**

**international pty. ltd.**

Wide range of:

- ◆ Colonial and Contemporary  
dinning settings ◆ Rocking chairs
  - ◆ Bentwood chairs ◆ Modern bedrooms
- From top Slovenian furniture producers.  
Available at all leading furniture retail stores.

Factory Showroom:  
3 Dalmore Drive, Scoresby, 3179, Vic  
Tel: (03) 764.1900

**WE BRING WOOD TO LIFE!!**



**YUGOSLAV AIRLINES**

**VSAKO SREDO IN NEDELJO V  
JUGOSLAVIJO NA JATOVIH KRILIH**

Odhod iz Melbourn ob 17.00 uri –  
iz Sydneya ob 14.30 uri

**"THROUGH CHECK-IN" PRTLJAGE**

Prtljago predate na letališču v Melbourne-u ali Sydney-u –  
prevzamete jo v Ljubljani ali v Mariboru, kjer se opravljajo  
tudi vse carinske formalnosti.

Za vse podrobne informacije pokličite vašo turistično  
agencijo ali JAT-ova predstavništva

### SYDNEY

126-130 Phillip St.  
☎ (02) 221-2199,  
221-2899



### MELBOURNE

124 Exhibition St.  
☎ (03) 654-6011  
654-6199

### BRISBANE

248 Adelaide St.  
☎ (07) 229-7855  
229-7660

### PERTH

111 St. Georges Tce.  
☎ (09) 322-2932  
481-0149

## ACCURATE OFFICE SERVICES

For typing/word processing  
of correspondence,  
assignments, theses,  
mailing lists.  
Laser Printer.  
Ring Sandra on 850.7349  
(After Hours)

Rojaki, ki želite pristnih  
kranjskih klobas,  
domačega prekajenega mesa  
in raznovrstnih mesnih  
specialitet ...  
Obrnite se na slovensko mesarijo



**DRAVA CONTINENTAL BUTCHER  
SMALLGOODS MANUFACTURER**  
202 Main Road East, St. Albans, Vic, 3021.  
Tel: 366 2258  
Postreženi boste v domačem jeziku.